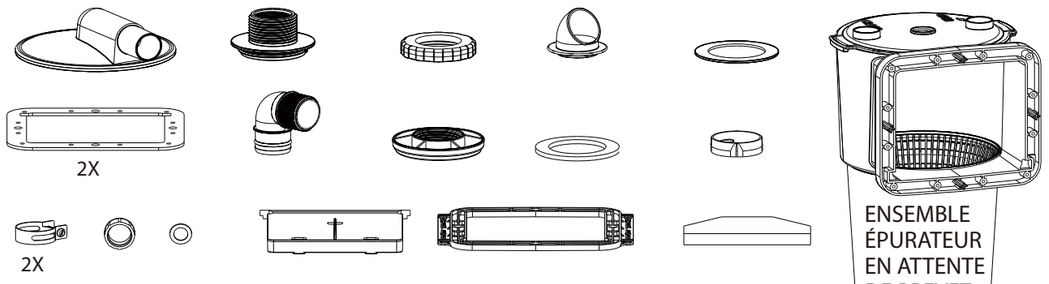
DISTRIBUÉ PAR: POLYGROUP LIMITED (MCO)

Avenida Xian Xing Hai, Centro Golden Dragon, 11 Andar M, Macau
Service à la Clientèle: (888) 919-0070 • www.polygroup.com

MANUEL DU PROPIÉTAIRE DE L'ENSEMBLE ÉPURATEUR SFS POUR PISCINES HORS TERRE QUICK SET®



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 2
ÉTAPES PRÉLIMINAIRES 2
MOTOFILTRE 2
NETTOYAGE DES CARTOUCHES FILTRANTES 5
ENTRETIEN DE LA PISCINE 6
SOINS DE L'EAU DE PISCINE 7
GUIDE DÉPANNAGE 8
DÉMONTAGE ET STOCKAGE 8
NOTES 9

GARANTIE LIMITÉE

Polygroup Limited (Macao Commercial Offshore) ("Polygroup" ci-après) garantit cette Pompe filtrante électrique type SFS contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant 180 jours à compter de la date d'achat, cette garantie s'appliquant à l'acheteur initial uniquement. L'acheteur initial doit conserver le justificatif d'achat sous forme de ticket de caisse d'origine et doit le présenter à la demande de Polygroup ou de ses agents désignés. Les interventions sous garantie ne peuvent être prises en compte sans justificatif d'achat valable.

Cette garantie limitée s'applique à l'acheteur initial du produit et se limite exclusivement à la réparation ou le remplacement du produit selon la seule décision de Polygroup. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages indirects tels que la perte d'eau, de produits chimiques pour piscine, les dommages ou la main d'œuvre.

Cette garantie sera annulée en cas de modification ou réparation du produit par l'acheteur ou par une personne ou personnes non-agréée, d'utilisation de pièces ou d'accessoires autre que ceux fabriqués par Polygroup, d'utilisation du produit en contravention des instructions du fabricant, d'utilisation d'une tension d'alimentation non-conforme, d'une mauvaise utilisation quelconque du produit ou de dommages accidentelles ou de négligence. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ni les catastrophes naturelles indépendantes de la volonté de Polygroup.

EN AUCUN CAS POLYGROUP, SES AGENTS AGRÉÉS, SES ENTITÉS CONNEXES OU SES EMPLOYÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES VIS-À-VIS DE L'ACHETEUR OU D'UN TIERS POUR DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS QUELCONQUES. Certains États ou autre juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, donc la présente limitation ou exclusion peut ne pas vous concerner.

En cas de problème avec votre produit Polygroup, **ne pas le retourner au point d'achat.** Toute demande de prise en charge sous garantie doit être adressée directement à Polygroup. Avant de contacter le service après-vente, veuillez consulter le guide de dépannage figurant dans le manuel d'instructions, ou bien consultez la FAQ sur www.polygroup.com . Si vous ne trouvez toujours pas la solution, veuillez contacter le SAV Polygroup au (888) 919-0070. Avant d'appeler, notez le type de produit et préparez votre ticket de caisse. Notre agent SAV vous aidera à résoudre votre problème. Le retour du produit en entier ou en partie pour examen et réparation pourra vous être demandé. N'envoyez aucun produit à Polygroup sans avoir obtenu au préalable un numéro d'autorisation de retour.

NO GFCI - 2012
084-120814

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

En installant et utilisant cet équipement électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes:

1. **LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES.**
2. **AVERTISSEMENT -** Pour réduire les risques de blessures, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit à moins qu'ils soient constament sous la surveillance vigilante d'un adulte capable d'assister un enfant en détresse.
3. **AVERTISSEMENT -** Risque de choc électrique. Branchez uniquement à une prise protégée par un Disjoncteur De Fuite à la Terre (DDFT). Un DDFT doit être installé conformément à la Section 680-31 du National Electrical Code. Si vous ne pouvez pas vérifier que la prise est protégée par un DDFT, faites appel à un électricien qualifié.
4. **AVERTISSEMENT -** Pour réduire le risque de choc électrique, remplacez immédiatement un cordon (avec la pompe) endommagé. Ne jamais enterrer un cordon. Situez le cordon pour éliminer tout abus ou contact des tondeuses à gazon, des tailles-haie, et autre équipements. Ne jamais utiliser une rallonge pour brancher le produit à une alimentation électrique: assurez une prise convenablement située.
5. **ATTENTION -** Le motofiltre est pour utilisation avec les piscines stockables uniquement. NE PAS utiliser avec les piscines installées en permanence. Une piscine stockable est construite de façon qu'elle puisse être facilement démontée pour stockage et remontée à son état originel. Une piscine installée en permanence est construite dans ou hors sol ou à l'abris dans un bâtiment, donc son démontage et stockage n'est pas facile.
6. **ATTENTION -** Pour assurer une protection contre la possibilité de choc électrique, pour tous vos besoins en pièces de rechange n'utilisez que des pièces du fabricant originel du produit (OEM).
7. **CONSERVEZ CES CONSIGNES.**

ETAPES PRÉLIMINAIRE

1. **LISEZ SOIGNEUSEMENT TOUTES LES CONSIGNES** et obtenez une compréhension approfondie des besoins pour l'assemblage de votre Motofiltre Type SFS.
2. Avant de commencer le montage de la piscine, identifiez, comptez et vérifiez toutes les pièces requises au montage. Consultez la LISTE DES PIÈCES ET ACCESSOIRES en page #9, sous la colonne quantité correspondant à votre piscine.
3. Il est recommandé d'avoir de la VASELINE pour lubrifier les joints d'étanchéité.

SFS MOTOFILTRE

NOTES IMPORTANTES:

1. L'installateur devra suivre les instructions fournies pour la marche des systèmes de circulation.
2. Tout appareillage électrique doit être installé en conformence à l'Article 680 du National Electrical Code (NEC) "Piscines, Fontaines et Installations Similaires", ou sa dernière édition homologueé.
3. La cartouche filtrante (9) 9,53 cm peut contenir autant que 2 pastilles chlore de 2,54 cm de diamètre et la cartouche 20,32 cm peut contenir autant que 6 pastilles chlore de 2,54 cm de diamètre. Vérifiez le niveau de chlore pour déterminer le nombre de pastilles chlore à ajouter. La cartouche filtrante distribura automatiquement du chlore dans la piscine tant que la pompe fonctionne. **Vous devez avoir la cartouche filtrante (9) du genre ayant au entre un noyau separateur en maille (voir page 3) pour pouvoir utiliser le distributeur de chlore. NE PAS l'utiliser pour distribuer du chlore en poudre, un traitement de choc ou toute autre genre de produits chimiques, car cela pourrait endommager la pompe, la cartouche filtrante et la piscine.**
4. Ces systèmes Skimmer Filtre sont fabriqués par Polygroup et catalogué par ETL (dossier #4000608) - isolation double et mise à la terre - 115 V.C.A. - 60 Hz. (L'appareil doit être alimenté d'un minimum de 105 V.C.A. pour démarrer et fonctionner correctement.) Ci-suit, la puissance et le débit de chaque unité:

Système Filtre SFS600 avec Pompe F600C	46 watts	0.8 ampère	2195 L/hr
Système Filtre SFS600 avec Pompe F700C	57 watts	1.1 ampère	2952 L/hr
Système Filtre SFS1000 avec Pompe F700C	57 watts	1.1 ampère	2952 L/hr
Système Filtre SFS1000 avec Pompe F1000C	80 watts	2.2 ampère	4068 L/hr
Système Filtre SFS1000 avec Pompe F1500C	120 watts	2.2 ampère	5677 L/hr
Système Filtre SFS2000 avec Pompe F2000C	210 watts	2.2 ampère	7569 L/hr

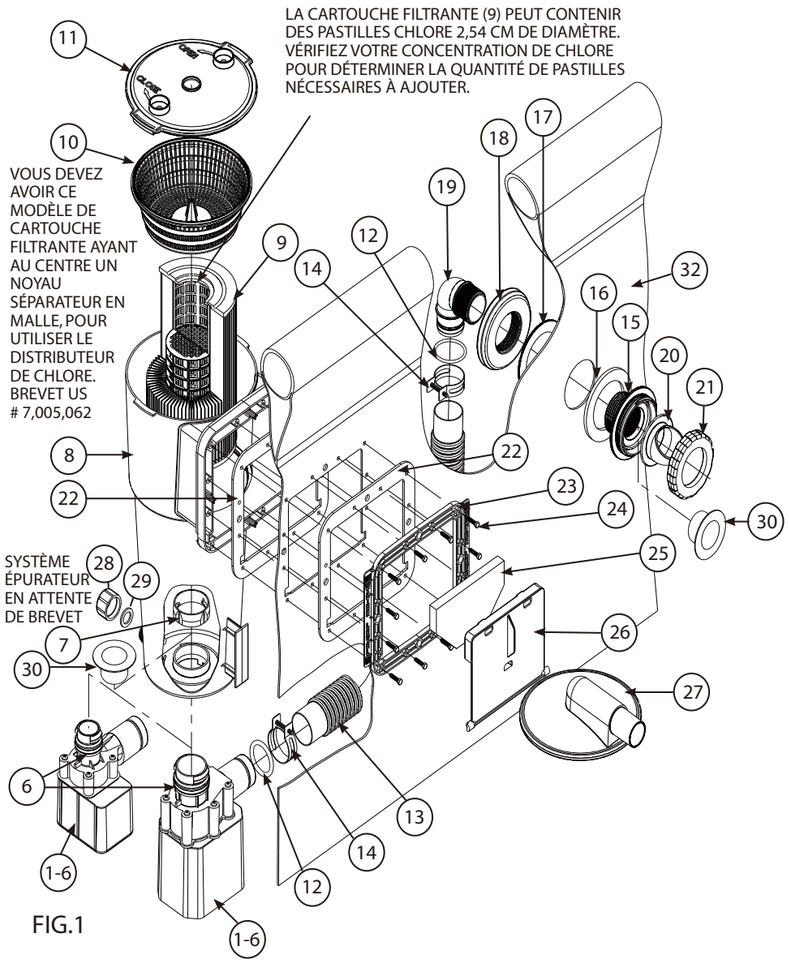
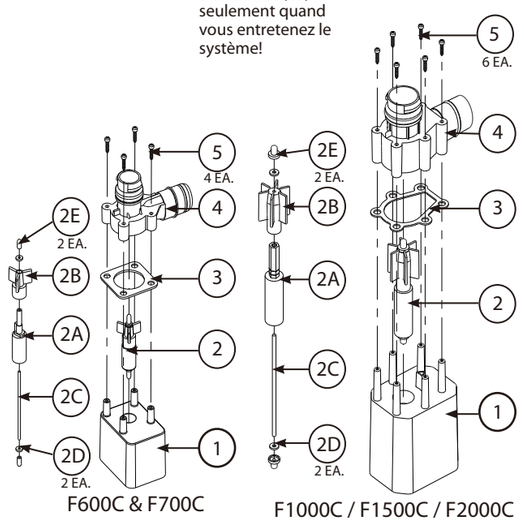

LA CARTOUCHE FILTRANTE (9) PEUT CONTENIR DES PASTILLES CHLORE 2,54 CM DE DIAMÈTRE. VÉRIFIEZ VOTRE CONCENTRATION DE CHLORE POUR DÉTERMINER LA QUANTITÉ DE PASTILLES NÉCESSAIRES À AJOUTER.
VOUS DEVEZ AVOIR CE MODÈLE DE CARTOUCHE FILTRANTE AYANT AU CENTRE UN NOYAU SÉPARATEUR EN MALLE, POUR UTILISER LE DISTRIBUTEUR DE CHLORE. BREVET US # 7,005,062
SYSTÈME ÉPURATEUR EN ATTENTE DE BREVET
1-6
1-6

FIG.1

Nº	DESIGNATION
1	CORPS DE POMPE AVEC CORDON
2	ENSEMBLE ROTOR
2A	AIMANT ROTATIF
2B	TURBINE
2C	ARBRE
2D	RONDELLES DE BUTÉE
2E	CAPUCHONS D'EXTRÉMITÉS D'ARBRE
3	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA POMPE
4	BOITIER DU VOLUTE
5	VIS À TÊTE PHILIPS
6	JOINT TORIQUE
7	ECROU DE RETENUE DE LA POMPE
8	CUVE DU SKIMMER
9	CARTOUCHE FILTRANTE
10	PANIER PRÉFILTRE
11	COUVERCLE À VERROU
12	JOINT TORIQUE
13	TUYAU DE RETOUR
14	COLLIER DE SERRAGE
15	TRAVERSÉE DE PAROI
16	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
17	RONDELLE DE BUTÉE
18	ÉCROU
19	COUDE 90°
20	BUSE DE REFOULEMENT
21	BAGUE DE SERRAGE
22	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
23	BRIDE
24	VIS À TÊTE HEX
25	MOUSSE DE VOLET
26	VOLET
27	PRISE BALAI
28	BOUCHON DE VIDANGE
29	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
30	BOUCHONS D'ENTRETIEN
32	PAROI DE LA PISCINE

NOTE:
Installez les bouchons d'entretien (30) seulement quand vous entretenez le système!



F600C & F700C

F1000C / F1500C / F2000C

IMPORTANT! Votre pompe est protégée contre les surcharges thermiques. Ce dispostif sens la temperature de la pompe et si elle devient trop élevée, il ouvre le circuit electrique et la pompe s'arrêtera de tourner jusqu' à ce qu' elle refroidisse un peu. Elle redémarrera automatiquement quand elle sera assez refroidie. C'est un dispositif de sécurité qui aide à éviter une avarie excessive de la pompe. Si votre pompe fait ceci, c'est à cause de la haute température de l'eau de la piscine et/ou haute température de l'air et/ou un débit réduit de l'eau à travers la pompe. Dans ce cas vous devez vérifier l'écoulement de l'eau à travers le filtre et au besoin le corriger. Cette pompe utilise le débit d'eau pour refroidir. Peut-être vous voudrez aussi faire tourner la pompe la nuit quand la temperature est basse.

NOTE:
Quand la Pompe (1) a besoin d'entretien ou en travaillant sur le Tuyau de Retour (13), déconnectez le courant électrique et installez le Bouchon d'Entretien (30) dans la Traversée de Paroi de la Piscine (15) après avoir démonter la Bague de Serrage (21) et la Buse de Refoulement (20). Aussi installez un Bouchon d'Entretien (30) dans le trou au centre de la Cuve de l'Écumoire (8) aprés avoir démonter l'Écrou de Retenue de la Pompe (7). Voir FIG. 1. Quand l'entretien est accompli, retirez les deux Bouchons d'Entretien (30) en inversant les procédures ci-haut.

1. ASSEMBLAGE DU MOTOFILTRE: (RÉFÉRENCE EN PAGE 3, FIG. 1)

AVERTISSEMENT -EXTRÊMEMENT IMPORTANT!

- Risque de choc électrique, branchez uniquement à une prise de courant protégée par un Disjoncteur Différentiel de Fuite à la Terre (DDFT). Si vous ne pouvez pas vérifier que la prise est protégée par DDFT, faites appel à un électricien qualifié.
- La prise de courant doit être éloigné de la piscine d'au moins 3,05m.
- Le système de filtration peut être utilisé autant d'heures désirées, mais **JAMAIS** quand la piscine est occupée.
- Ne pas utiliser des rallonges pour alimenter le système; installer une prise de courant convenablement située.
- Ne pas enterrer le cordon.

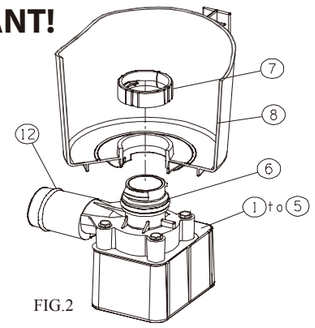


FIG.2

REMARQUE - Le motofiltre comprend quatre sections: une motopompe; ensemble filtrage; un sac de quincaillerie; et un tuyau de retour.

A. D'abord, repérez l'ensemble de filtrage, retirez de la boite du filtre préassemblé le couvercle à verrou (11), le panier préfiltre (10) et la cartouche filtrante (9). Situez l'endroit où le motofiltre sera installé sur la paroi de la piscine (32). Installez un joint (22) sur les quatre goupilles d'alignement de la cuve du skimmer (8) et placez-le de l'extérieur la piscine (32). Installez un joint (22) sur les quatre goupilles d'alignement de la cuve du skimmer (8) et placez-le de l'extérieur de la paroi de la piscine tout en insérant les quatre goupilles d'alignement à travers les quatre larges trous dans la paroi. Appuyezvous contre le skimmer pour le tenir en place et sur la paroi intérieur (22) sur les goupilles. Ensuite placez la bride (23) audessus des goupilles d'alignement. Placez les vis Hex (24) dans leurs trous. Vissez chaque vis Hex d'un tour et demi. Ensuite vissez d'un tour chaque vis sur la bride à tour de rôle jusqu'à obtenir un serrage uniforme pour un joint étanche. **Attention!** Ne pas trop serrer les vis, juste assez pour obtenir un joint étanche à l'eau.

B. Lubrifiez le joint torique (6) de la pompe avec de la vaseline (non fournie). Tenez fermement la cuve du skimmer (8) et insérez l'ensemble de la pompe (1-6) de telle façon que la sortie du boitier de volute (4) s'étende du côté de la cuve comme indiqué en Fig. 2. Insérez la pompe à fond, tout en faisant passer les deux rainures du boitier du volute à travers les deux fentes dans le fond de la cuve. A l'intérieur de la cuve, installez l'écrou de retenue de la pompe (7) audessus de l'entrée du boitier du volute comme indiqué en Fig. 2. Vissez l'écrou (7) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à un serrage ferme.

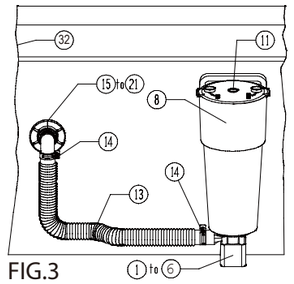


FIG.3

C. Repérez l'ensemble des pièces raccord de paroi de la piscine (15-21). À l'aide de vaseline, lubrifiez le joint d'étanchéité noir (16) et installez-le sur le filet de la traversée de paroi (15). De l'intérieur de la piscine, insérez la traversée de paroi avec son joint à travers le trou dans la paroi. Installez la rondelle de butée (17) sur la traversée de paroi et vissez l'écrou (18) sur la traversée de paroi sans trop serrer. Ne pas visser trop fort l'écrou (18) sur la traversée de paroi ou faire des faux plis autour de la rondelle de butée (17) ou autour du joint d'étanchéité (16). Ensuite appliquez de la vaseline sur le filet du coude 90° (19) et vissez le coude dans la traversée de paroi. Installez la buse de refoulement (20) et la bague de serrage (21) dans la traversée de paroi.

D. Sortez le tuyau de retour (13) et retirez les deux colliers de serrage (14) du sac à quincaillerie. Désserrez les colliers de serrage et glissez-les sur extrémités du tuyau. Il est recommandé de lubrifier les joints toriques (12) sur le boitier du volute (4) et sur le coude (19) avant de monter le tuyau (13). Installez le tuyau sur le boitier du volute de la pompe et sur le coude (19). Serrez les deux colliers (14). Voir Fig. 3.

E. Replacez la cartouche filtrante (9) et le panier préfiltre (10) dans la cuve du skimmer (8). Il est important que la cartouche filtrante (9) glisse au-dessus de l'écrou de retenue de la pompe (7) et soit étanche avec le fond de la cuve pour que le panier préfiltre (10) puisse se loger dans sa rainure à l'intérieur de la cuve. Voir Fig. 4. Posez le couvercle à verrou (11) au-dessus de la cuve du skimmer (8) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit verouillé. Faites glisser la mousse de volet (25) sous les attaches du volet (26) pour la retenir en place. De l'intérieur de la piscine, glissez le volet dans les rainures. Voir Fig. 4. Une fois le volet logé dans les rainures, pivotez-le dans le sens indiqué par la flèche #2 de la Fig. 4, pour le vérouiller en place.

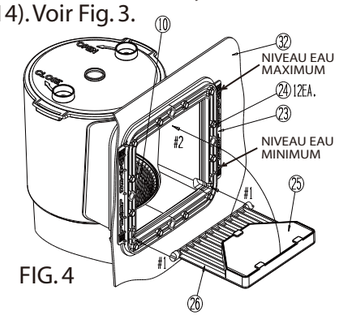


FIG. 4

NOTE: Le volet peut être engagé dans les rainures uniquement dans le sens indiqué par la flèche #1 de la Fig. 4 et en le tenant horizontalement. Assurez-vous que le volet bouge librement à travers l'ouverture, sinon ébarbez soigneusement toute matière obstructive interférente dans le mouvement libre du volet.

F. Après le remplissage de la piscine, VOIR (NIVEAU DE L'EAU FIG. 4), vérifiez les connexions du tuyau et des raccords pour s'assurer que la plomberie n'a aucune fuite d'eau. Si des fuites existent, voir #4 en page #8 du guide Dépannage.

2. DÉMARRAGE DE LA POMPE:

IMPORTANT: POUR UN FILTRAGE ÉFFICACE DE L'EAU DE PISCINE LA CARTOUCHE FILTRANTE DOIT ÊTRE FERMEMENT EMBOITÉE SUR L'ENTRÉE DE LA POMPE.

NOTE: LES CARTOUCHES FILTRANTES AYANT UN TROU DE 4,45cm DE DIAMÈTRE (5,08cm POUR SFS2000/F2000C) FONCTIONNERONT CORRECTEMENT. TOUTE AUTRE DIMENSION DU TROU EMPÈCHERA UN FILTRAGE ÉFFICACE. LA CARTOUCHE DOIT ÊTRE ÉTANCHE AUX DEUX EXTRÉMITÉS.

A. Branchez le motofiltre dans une prise de courant bien connectée à la terre, située au moins 3,05 mètres loin de la piscine et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT).

B. Vérifiez le raccord de refoulement à l'intérieur de la piscine pour un débit correct produisant un jet d'eau solide dans la piscine. Ce débit servira comme indicateur pour déterminer le besoin de nettoyer et/ou de remplacer la cartouche. Si vous constatez une diminution du débit, nettoyez et/ou remplacez la cartouche filtrante.

C. Testez l'eau et ajustez au besoin, voir "SOIN DE L'EAU DE PISCINE" en page #7. **TRÈS IMPORTANT - POMPE ET FILTRE SEULS NE PRÉVIENNENT PAS LA PROLIFÉRATION DES ALGUES DANS L'EAU DE PISCINE; CELA NE PEUT ÊTRE ACCOMPLI QUE PAR LE MAINTIENT CONTINU DE LA CONCENTRATION APPROPRIÉE DU CHLORE ET L'ÉQUILIBRE DU pH.**

D. Au début il sera nécessaire de nettoyer et/ou remplacer plusieurs fois le filtre jusqu'à atteindre les niveaux de chlore et de pH. Nous vous recommandons d'avoir en permanence une cartouche filtrante de rechange à portée de la main. Les cartouches filtrantes sont en vente dans le magasin où vous avez acheté votre piscine, ou vous pouvez les commander de Polygroup, voir page #9, article #9.

E. Au bas de la cuve filtrante (8) se trouvent un bouchon de vidange (28) et un joint d'étanchéité (29) pour vidanger les sédiment et débris du fond de la cuve. Replacez le bouchon et le joint, serrage à main seulement, après avoir fait couler un peu d'eau pour nettoyer le fond de la cuve.

3. INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DE CARTOUCHE FILTRANTES:

A. Vous aurez besoin de nettoyer la cartouche filtrante. D'abord, débranchez (coupez le courant) le motofiltre. Ensuite retirez le couvercle à verrou (11) en le tournant dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre. Retirez le panier préfiltre (10) et la cartouche filtrante (9).

B. La cartouche filtrante peut être nettoyée de tout débris à l'aide d'un tuyau de jardin par lavage sous pression de l'intérieur et l'extérieur du filtre, en s'assurant de laver tout les plis. Les fines particules de saletés sont nettoyés plus facilement quand la cartouche est sèche. Alores, après avoir laver au jet la cartouche, laissez le filtre sécher et Brossez Prudement la surface entre les plis sans frotter. Nettoyer et frotter brusquement le filtre causera l'usure rapide de la cartouche par comparaison à un arrosage au jet correct.

C. Huiles de bronzage, huiles corporelles et algues peuvent déposer une couche sur les plis du filtre que l'arrosage au jet est incapable de débarasser complètement. Ces couches d'huiles et/ou algues boucheront rapidement les pores du filtre et par la suite réduiront énormement le filtrage. Par conséquent il est impératif de débarasser le filtre de ces matériaux aussitôt que possible. Pour enlever ces huiles, nous recommandons de tremper la cartouche dans une solution de 0,45 kg de phosphate trisodium (ou tout autre détergent puissant) pour 18,9 litres d'eau pour une durée de 12 heures. Le phosphate trisodium est en vente dans plusieurs supermarchés, quincaillier ou magasins de produits de nettoyage. Après avoir débarasser ces huiles, rincez bien la cartouche filtrante pour enlever toute saleté. Pour les problèmes d'algues, ajoutez 0,24 litres de chlore de piscine ou 0,47 litres d'eau de javel à la solution de nettoyage, 1 heure avant de retirer la cartouche filtrante de la solution de nettoyage. Rincez soigneusement la cartouche filtrante avant de la placer dans la cuve du skimmer. Vérifiez les propriétés chimiques de l'eau de piscine pour déterminer la cause de la croissance des algues.

D. Des dépôts excessifs de calcium et/ou de minéraux peuvent se déposer sur la cartouche filtrante et doivent être traités différement. Renseignez-vous chez votre fournisseur local de produit pour piscines à propos de produits supplémentaires de nottoyage des cartouches filtrantes ou traitement des dépôts de calcium ou minéraux. C'est le moment de mettre des pastilles de chlore dans le filtre (9) si nécessaire.

E. Une cartouche filtrante de réserve est un excellent investissement. Elle permet de continuer à filtrer l'eau de la piscine pendant que vous nettoyez ou remplacez une cartouche filtrante sale. De plus, une cartouche filtrante bien entretenue et propre vous garantira un fonctionnement parfait du motofiltre.

ENTRETIEN DE LA PISCINE

UTILISATION DE LA BUSE DE REFOULEMENT ET DE LA PRISE BALAI

1. **USAGE DE LA BUSE DE REFOULEMENT: pour changer la direction de l'eau entrant la piscine,** voir pièce #20 en Fig. 5. Cette pièce est ajustable après avoir desserrer la bague de serrage, voir pièce #21, Fig. 5. La buse de refoulement peut servir à générer une rotation de l'eau de la piscine dans le sens des aiguilles d'une montre vers la bouche d'entreé du skimmer dans la paroi de votre piscine. Pour cela, desserrez légèrement la bague de serrage et tournez la buse pour obtenir un jet d'eau horizontal sous la surface de l'eau dirigé à l'opposé de l'ouverture du skimmer. NE PAS DIRIGEZ le jet directement vers le skimmer car cela réduira énormement l'efficacité du skimmer et de la filtration. Reserrez la bague de serrage pour maintenir la buse de refoulementdans la position de votre choix. Plus tard, vous pouvez repositionnez la buse vers le bas pour empêcher l'accumulation des dépôts sur le fond de la piscine.

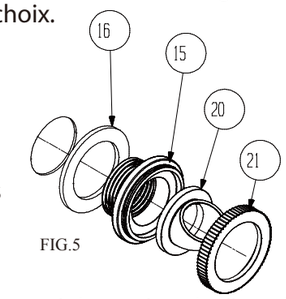


FIG.5

2. **USAGE DE LA PRISE BALAI: vous permet de nettoyer votre piscine,** voir pièce #27, Fig. 4. La prise balai est comprise dans le skimmer, il vous faudra acheter un aspirateur, un manche d'aspirateur et un tuyau d'aspirateur qui sont disponibles chez votre fournisseur local de produits pour piscine, aussi dans les centres pour produits et matériaux de construction et les grands magasins parfois sont offerts ces articles saisoniers et varient d'économie à de lux.

3. Pour installer la prise balai arrêtez la pompe, retirez le volet pièce #26, Fig. 4, voir la section de l'installation du volet en page 4 (étape E) et procédez en revers en abaissant le volet et en le glissant hors de la bride pièce #23, Fig. 4. Rangez le volet dans un endroit sûr car vous en aurez besoin de le réinstaller après avoir terminé l'aspiration pour que votre skimmer fonctionne bien.

4. Ensuite attachez l'aspirateur à son manche, placez l'extrémité pivotante du tuyau sur l'aspirateur et abaissez l'aspirateur dans la piscine. Mettez le tuyau d'aspirateur dans la piscine (il flottera plus ou moins), gardez l'autre extrémité libre près de la buse de refoulement, démarrer la pompe et tenez l'extrémité du tuyau contre la buse de refoulement pour remplir tout en purgeant l'air. Le tuyau coulera en même temps qu'il se remplit d'eau. Quand le tuyau est rempli d'eau, arrêtez la pompe et glissez la prise balai dans l'ouverture du skimmer et attachez le tuyau à la prise de balai. Redémarrez votre pompe, maintenez l'aspirateur sous l'eau tout le temps durant cette opération. Maintenant vous pouvez passer l'aspirateur sur le fond pour nettoyer votre piscine. **Ne jamais utilisez le tuyau seul sans l'aspirateur attaché, le liner pourrait être endommager, aussi ne jamais utiliser l'aspirateur quand le panier préfiltre est hors de la cuve ou la cartouche filtrante n'est pas en place, car la pompe sera encrassée et endommagée. Ne jamais laisser le tuyau pendre hors de la piscine car un siphon peut être amorcé qui videra votre piscine.**

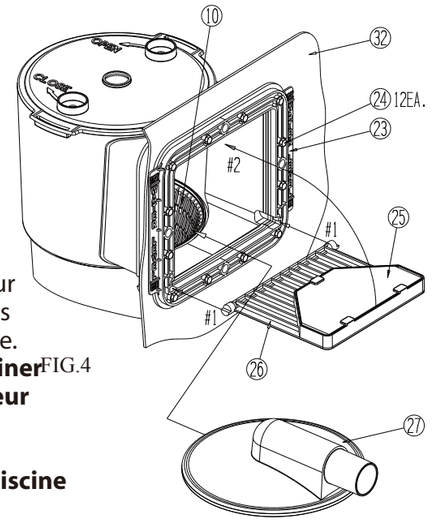


FIG.4

5. Après avoir terminé avec l'aspirateur, arrêtez la pompe. Retirez la prise balai du skimmer et replacez le volet. Retirez le tuyau et l'aspirateur tout en vidant le tuyau dans la piscine à mesure qu'ils sortent de l'eau. Retirez le panier préfiltre, videz-le et rinçez-le, aussi retirez la cartouche filtrante pour la nettoyez suivant les instructions en page 5, étape 3. Ensuite replacez la cartouche filtrante, ajoutez les pastilles de chlore, installez le panier préfiltre et le couvercle à verrou.

NOTE: Il est recommandé de ranger la prise balai, l'aspirateur, le tuyau d'aspirateur et le manche dans un endroit sûr pour prévenir tout dommage, perte et exposition aux UV qui peuvent causer une usure prématurée.

UTILISATION DES DOUCHONS D'ENTRETIEN. Quand la Pompe (1) a besoin d'entretien ou en travaillant sur le Tuyau de Retour (13), déconnectez le courant électrique et installez le Bouchon d'Entretien (30) dans la Traversée de Paroi de la Piscine (15) après avoir démonter la Bague de Serrage (21) et la Buse de Refoule ment (20). Aussi installez un Bouchon d'Entretien (30) dans le trou au centre de la Cuve de l'Écumoire (8) aprés avoir démonter l'Écrou de Retenue de la Pompe (7). Voir FIG. 1. page 3 pour situer chacune. Quand l'entretien est accompli, retirez les deux Bouchons d'Entretien (30) en inversant les procédures ci-haut.

ENTRETIEN DE LA PISCINE:

1. Vérifiez et ajustez le pH et la concentration du chlore quotidiennement à l'aide des produits chimiques requis. Voir plus bas: "SOINS DE L'EAU DE PISCINE".
2. Vérifiez quotidiennement le débit du motofiltre. Si le débit est réduit, voir Symptôme 2 dans "GUIDE DÉPANNAGE" page #8
3. Vérifiez si le motofiltre a des fuites. Si vous découvrez une fuite, voir Symptôme 4 dans "GUIDE DÉPANNAGE" page #8.
4. Vérifiez périodiquement les coutures. Les réparations mineures peuvent être éffectuées avec le kit de rustines fourni avec la piscine. Des rustines supplémentaires sont disponibles à Polygroup ou chez votre fournisseur local.

SOINS DE L'EAU DE PISCINE

1. Les articles suivant sont nécessaires et disponibles chez votre fournisseur local de produits pour piscine:
   A. TROUSSE D'ANALYSE - pour vérifier la concentration du chlore et le niveau du pH.
   B. PASTILLES DE CHLORE 2,54cm - pour désinfecter l'eau de piscine et contrôler la prolifération des algues.
   C. EQUILIBRE DU pH - produits chimiques pour hausser le pH (soude caustique) ou abaisser le pH (acide).
   D. ALGICIDES - pour éliminer les algues.
   E. CHOC-CHLOREUR - pour détruire les combinaisons de chlore, ammoniac, azote et composants organiques.
   F. EPUISETTE À MANCHE - pour ramasser feuilles, déchets et insectes de la piscine.
   G. DISTRIBUTEUR DE CHLORE (fourni avec le motofiltre) -pour pastilles chlore de 2,54cm UNIQUEMENT.
2. Utilisez quotidiennement le trousseau d'analyse pour vérifier le pH et la concentration de chlore. Ajustez avec les produits chimiques spécifiés.
   NOTE: Une concentration excessive de chlore ou un niveau bas de pH pourra endommager le liner de la piscine.
3. La piscine peut être nettoyée avec un aspirateur activé par la pression d'un tuyau de jardin. Cet aspirateur est disponible chez Polygroup ou le fournisseur des produits de piscine.
4. Un pédiluve près de la piscine pour nettoyer vos pieds avant d'accéder dans la piscine aidera à la propreté de la piscine.
5. L'eau de puits présente souvent des problèmes particuliers avec la chimie de l'eau. Si vous devez utiliser l'eau de puits, donnez à votre fournisseur de produits chimiques un échantillon de cet eau pour analyses avant d'ajouter N'IMPORTE quel produits.
6. Calculez la quantité de produits chimiques necessaire pour corriger l'eau de votre piscine en vous basant sur la capacité en litres de votre piscine.
   Note: Il est recommandé d'utiliser un seau de 18,92 litres pour mélanger et dissoudre l'eau et les produits chimiques et ensuiteverser le contenu du seau dans l'eau de la piscine. Suivez les instructions et directives des fabricants des produits chimiques.

   Pour votre convenance, enregistrez ci-dessous les informations de votre piscine:

MODÈLE DE LA PISCINE	MODÈLE MOTOFILTRE	CAPACITÉ PISCINE/LITRES

   *La plupart des fournisseurs analyseront gratuitement votre eau de piscine et vous conseilleront les produits chimiques nécessaires et la quantité de chaque pour votre piscine. Pour cela vous devrez leur donner la capacité de votre piscine en litres.
7. **IMPORTANT -**Nous ne pouvons trop insister sur l'importance d'un traitement chimique correct quotidien de l'eau. Les niveaux du chlore et du pH doivent être maintenus tout le temps. **POMPE ET FILTRE SEULS NE PRÉVIENNENT LA PROLIFÉRATION DES ALGUES DANS L'EAU DE PISCINE; CELA NE PEUT ÊTRE ACCOMPLI QUE PAR LE MAINTIENT CONTINU DE LA CONCENTRATION APPROPRIÉ DU CHLORE ET L'ÉQUILIBRE DU pH.**
   A. Maintenez le pH entre 7,3 et 7,8.
   B. Maintenez la concentration du chlore entre 1,0 et 1,6 ppm (parts par million).
   C. Choc-chlorinez votre piscine au moins chaque deux semaines.

NOTE:

1. En temps chaud et usage intense, le pH et le chlore auront besoin d'être maintenus à la valeur supérieure et le chocchlore de la piscine effectué chaque semaine.
2. L'usage d'une bâche et/ou bâche solaire aideront au maintient des niveaux de pH et du chlore en réduisant les pertes par évaporation de votre piscine.

ATTENTION - Votre piscine sera endommagée par une concentration élevée de chlore et un bas pH.

DANGER - Vous devez suivre les instructions d'utilisation des produits chimiques de piscine concernant la quantité et l'usage recommandé.

NE JAMAIS mettre dans la piscine des morceaux ou des pastilles de produits chimiques; cela présente un danger aux baigneurs et/ou peut endommager votre liner.

GUIDE DÉPANNAGE

DÉBRANCHEZ LE CORDON ÉLECTRIQUE AVANT DE DÉPANNER LE MOTOFILTRE

SYMPTOME	PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
1 Le moteur ne démarre pas ou démarre puis s'arrête	A Appareil Non Branché	A Le motofiltre doit être branché à une prise 3-broche avec mise à la terre protégée par DDFT.
	B DDFT Déclenché	B Rétablissez le DDFT. Si le problème persiste, faites vérifier le circuit par un électricien.
	C Bas Voltage	C Vérifiez le voltage - doit être 105 à 125 volts alternatif.
	D Rotor Bloqué	D Voyez le diagramme "Service du Rotor" dans le schéma de montage du motofiltre en page #3.
2 Débit nul ou débit faible à travers le tuyau de refoulement	A Niveau D'eau Bas	A Le niveau d l'eau doit être entre 2,54cm audessus ou audessous de la ligne médiane de l'ouverture d'admission du motofiltre.
	B Entrée / Refoulement Encrassés	B Vérifiez les encrassements dans le panier préfiltre et le tuyau de refoulement.
	C Cartouche Filtrante Sale	C Nettoyez (voir en page #5) ou remplacez la cartouche filtrante. Des cartouches de rechange rendent le dépannage plus facile.
	D Rotor Bloqué	D Voyez le diagramme "Service du Rotor" dans le schéma de montage du motofiltre en page #3.
3 Le motofiltre ne nettoie pas la piscine (eau trouble, verte, etc.)	A Concentration Du Chlore	A Maintenez la concentration du chlore entre 1,0 et 1,6 ppm.
	B Cartouche Filtrante Sale	B Nettoyez (voir page #5) ou remplacez la cartouche filtrante. Des cartouches de rechange rendent le dépannage plus facile.
	C Niveau Du pH	C Maintenez le pH entre 7,3 et 7,8.
	D Cartouche Filtrante Endommagée	D Vérifiez la cartouche filtrante pour dommages et/ou trous. Remplacez si endommagée.
	E Débit Faible	E Vérifiez les obstructions dans le panier préfiltre et le tuyau de refoulement.
	F Autres Produits Chimiques Requis	F Faites analyser l'eau par le revendeur des produits pour piscine. D'autres produits chimiques peuvent être nécessaire d'être ajouté en raison de la variété de l'eau de chaque région.
	G Eau De Piscine Très Sale	G Faites fonctionner le motofiltre plus souvent, mais jamais quand la piscine est utilisée. Nettoyez la cartouche filtrante plus souvent.
4 Fuite d'eau	A Connexions (2) Du Tuyau De Refoulement	A Ajustez les colliers de serrage (14) sur les manchettes du tuyau, vérifiez le joint torique (12) et reserrez. Vérifiez le tuyau pour trous ou fissures. Remplacez si necessaire. Voir en page #3.
	B Entre Pompe Et Boitier Du Volute	B Reserrez les vis (5). Vérifiez si le joint d'étanchéité (3) de la pompe est endommagé. Remplacez si necessaire. Voir en page #3.
	C Entre Boitier Du Volute Et Cartouche Filtrante	C Vérifiez le joint torique (6) du boitier du volute pour dommages. Remplacez si nécessaire. Voir page #3.

DÉMONTAGE ET RANGEMENT

A. D'abord, débranchez le cordon du motofiltre.

B. Dévissez le couvercle à verrou (11) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez le panier préfiltre (10), la cartouche filtrante (9) et enlevez toutes pastilles chlore du noyau de la cartouche filtrante.

C. Desserrez les colliers de serrage (14), retirez le tuyau de retour (13) et laissez l'eau couler.

D. Retirez les raccords de paroi de la piscine (15-21), nettoyez les pièces et lubrifié le joint (16) avec de la vase line, ensuite réassemblez les pièces pour les stocker dans un endroit sûr.

E. Dévissez l'écrou (7) de retenu de la pompe en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, ensuite du bas de la cuve du skimmer (8) retirez la pompe. Nettoyez la pompe, séchez-la, lubrifiez les deux joints toriques (6, 12) avec la vaseline et gardez-la dans un endroit sûr. F. Dévissez les vis à tête Hex (24) retenant la bride (23) en prenant garde de supporter la cuve du skimmer (8) pour éviter qu'elle ne tombe et soigneusement retirez la bride (23), le volet (26) et le joint (22). Ensuite retirez la cuve skimmer (8) et le joint (22). Nettoyez toutes les pièces, séchez-les et réassemblez-les en vis sant partiellement les vis à tête Hex (24). Nettoyez et réassemblez le panier préfiltre (10) et le couvercle à verrou (11) à la cuve du skimmer (8). Stockez l'ensemble dans un endroit sûr.

G. Nettoyez et séchez toutes les cartouches filtrantes, placez-les avec la cuve du skimmer, la pompe, le tuyau de retour, les colliers de serrage et les raccords de paroi dans un endroit sûr.

Besoin d'aide? Téléphonez au Parts Department au (888) 919-0070 de 8:00 à 17:00
du lundi au vendredi horaire standard Est. Jours et heures prolongés pour les besoins durant la saison de pointe.

NOTES